



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 3 octobre 2018**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 5 septembre 2018, à 8 h 30

**10.003** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 7 septembre 2018, à 8 h 00

**10.004** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 12 septembre 2018, à 8 h 30

**10.005** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 13 septembre 2018, à 8 h 00

## **12 – Orientation**

**12.001** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.002** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.003** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1181543006

Exercer l'option de prolongation prévue à l'entente de gestion du Complexe sportif Marie-Victorin (CSMV) avec Conception et gestion intégrées Inc. pour un premier terme d'un an, soit du 1er janvier au 31 décembre 2019 (Appel d'offres 16-15187 - CM16 1077) et autoriser à cet effet une dépense additionnelle maximale de 1 890 818 \$, taxes incluses, majorant ainsi le montant total du contrat de 3 692 004 \$ à 5 582 822 \$, taxes incluses

### 20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1181543005

Accorder de gré à gré un contrat à Coforce Inc. pour la fourniture des services requis pour l'entretien sanitaire du Stade de soccer de Montréal, pour la période du 1er janvier 2019 au 31 décembre 2020, pour une somme maximale de 276 853,62 \$, taxes incluses, conformément à son offre de services / Approuver un projet de convention à cette fin

### 20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1188034006

Accorder 4 contrats à Fortier Auto Montréal Ltée pour la fourniture de cinquante-huit (58) fourgonnettes et fourgons de classe 175, 177 et 217, pour une somme maximale de 2 167 737,50 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16962 (1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

### 20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service du matériel roulant et des ateliers - 1188034008

Autoriser la prolongation du contrat avec Communication J. Poissant enr. pour l'installation et le démontage d'équipements de radiocommunications vocales et numériques dans les véhicules d'urgence du SPVM, pour la période du 03 Juillet 2018 au 02 Juillet 2019, pour une somme maximale de 163 896,86 \$, taxes incluses, majorant ainsi le montant total de 327 793,72 \$ à 491 690,58 \$, taxes incluses - Appel d'offres 16-15219

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.005** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1188034009

Accorder un contrat à Jacques Olivier Ford inc pour la fourniture de trente (30) véhicules utilitaires sport pour les besoins du Service de Police de la Ville de Montréal pour une somme maximale de 1 326 202,13 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-17177 - (7 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.006** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la concertation des arrondissements - 1187286004

Octroyer à Enseicom inc, plus bas soumissionnaire conforme, un contrat pour la fabrication et l'installation de modules d'affichage libre sur l'ensemble du territoire de la Ville de Montréal / Dépense totale de 1 463 689,24 \$, taxes incluses (offre: 1 272 773,25 \$, contingences: 190 915,99 \$) - Appel d'offres 18-17215 (5 soumissionnaires)

**20.007** Contrat de services professionnels

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1187443002

Accorder quatre (4) contrats de services professionnels en architecture et en ingénierie à Les Architectes Labonté Marcil s.e.n.c. et Les services EXP inc. (lot 2.1 et 2.4) et à CGA architectes inc. et Les consultants SM inc. (lot 2.2 et 2.3) pour réaliser le programme d'implantation du système de détection avec identification par radiofréquence (RFID) et libre-service - phase 3, pour des contrats de 288 991.42 \$ (dépenses totales de 372 581,38 \$), 181 604.10 \$ (dépenses totales de 249 085,96 \$), 177 593.67 \$ (dépenses totales de 244 473,97 \$) et 182 130.16 \$ (dépenses totales de 249 690,94 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 18-16927 - (2 soumissionnaires)

**20.008** Contrat de services professionnels

CM Commission des services électriques , Division de la gestion des projets et du développement - 1186850009

Accorder l'option de prolongation du contrat 1639 à la firme Infrastructel inc. pour un prêt de main d'œuvre de conception, suite à l'appel d'offres public 1639 (3 soumissionnaires), dans le cadre des projets de reconstruction, ou de modification du réseau souterrain de la CSEM, au montant de 336 146.31 \$, taxes incluses, (soit la soumission initiale plus 1%), contrat initial octroyé par le comité exécutif (CE17 1131)

**20.009** Contrat de services professionnels

CE Commission des services électriques , Division de la gestion des projets et du développement - 1186850010

Conclure une entente-cadre de services professionnels avec la firme Groupe ABS inc. pour le contrôle des matériaux et essais de laboratoire, dans le cadre de projets de construction ou de modification du réseau souterrain de la CSEM au montant de 381 892.34 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1678 (4 soumissionnaires)

**20.010** Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1186025007

Approuver la première convention de renouvellement du bail par lequel la Ville loue, du Centre de services partagés du Québec (CSPQ), un espace locatif situé au 11100, boulevard Ray-Lawson à Montréal, pour les besoins corporatifs de radiocommunication de la Ville, et ce, pour une période de cinq (5) ans, soit du 1er juillet 2018 au 30 juin 2023, moyennant un loyer total de 712 849,56 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.011** Subvention - Contribution financière

CE Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1187796006

Accorder une contribution financière non-récurrente de 10 000 \$ au Conseil québécois du commerce de détail en appui à la tenue du colloque e-Commerce-Québec qui se tiendra les 4 et 5 octobre 2018 au Palais des congrès de Montréal / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Éléments du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.012** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1181654010

Accorder un soutien financier de 5 447,83 \$ à l'École nationale de l'humour, pour effectuer des travaux d'accessibilité universelle à l'entrée de l'édifice situé au 2120, rue Sherbrooke Est, dans l'arrondissement de Ville-Marie, dans le cadre de l'axe 4 de l'Entente sur le développement culturel de Montréal - Programme Équipements - Aide d'urgence / Approuver le projet de convention à cet effet

**20.013** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Direction générale , Bureau - Ville intelligente et numérique - 1185890002

Approuver une convention pour l'octroi d'une aide financière de 5 000 000 \$ provenant du MAMOT pour le soutien à la réalisation des projets pilotes relatifs à l'utilisation de véhicules autonomes électriques à des fins de transport collectif / Autoriser un budget additionnel de revenus et dépenses totalisant 5 000 000 \$, pour la période de 2018 à 2022

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1180643002

Adopter une résolution visant à accepter, jusqu'au 31 décembre 2019, la délégation au conseil de la ville de certains pouvoirs concernant les équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif mentionnés en annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005)

### 30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1180643003

Adopter une résolution visant à maintenir, jusqu'au 31 décembre 2019, la délégation au conseil de la ville de certains pouvoirs concernant les équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif mentionnés en annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

### 30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1183794001

Mandater l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) pour la tenue d'une consultation publique portant sur la vision et les principes de développement urbain et d'aménagement du secteur Lachine-Est

### 30.004 Administration - Adhésion / Cotisation

CE Service de l'environnement - 1187533001

Autoriser la Direction du Service de l'environnement à déposer une demande de subvention pour une "Étude opérationnelle d'adaptation aux changements climatiques" dans le cadre du programme « Municipalités pour l'innovation climatique » (MIC) de la Fédération canadienne des municipalités (FCM), au montant de 125 000 \$, pour réaliser une étude visant améliorer la performance en santé et sécurité du travail des employés municipaux dans le contexte des changements climatiques et autoriser le directeur du Service de l'environnement et le chef de division de la Division de la planification et du suivi environnemental à signer tous les documents administratifs reliés à cette demande

## 40 – Réglementation

### 40.001 Ordonnance - Autre sujet

CE Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1181543007

Édicter, en vertu du Règlement sur les tarifs - exercice financier 2018 (18-002 - Article 118), une ordonnance ayant pour objet d'accorder une gratuité au Collège André-Grasset (1973) inc. d'une valeur de 9 855 \$, pour l'utilisation des installations et des biens et services au complexe sportif Claude-Robillard, dans le cadre de la 43e édition du « Bol d'or », les 16, 17 et 18 novembre 2018

### 40.002 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1183496007

Adopter un règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement 1654 adopté par l'ancienne Ville de Montréal-Nord et abrogeant le Règlement 1653 à l'égard seulement de la partie résiduelle de la ruelle située au nord-ouest de la rue Monselet, entre l'avenue des Récollets et l'avenue Gariépy, dans l'arrondissement de Montréal-Nord aux fins de transfert aux propriétaires riverains »

### 40.003 Règlement - Emprunt

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1187235008

Adopter le projet de Règlement autorisant un emprunt de 4 000 000 \$ pour financer l'acquisition et l'installation d'équipements et d'infrastructures permettant d'améliorer les conditions de vie des personnes âgées et des personnes ayant des limitations fonctionnelles

### 40.004 Règlement - Emprunt

CM Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1180025001

Adopter dans le cadre du programme triennal d'immobilisation 2018-2020 un règlement d'emprunt de 5 100 000 \$ pour des travaux reliés à l'enlèvement des fils et des poteaux et à la conversion du réseau aérien au réseau municipal de conduits souterrains sous la surveillance de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM)

**40.005** Règlement - Urbanisme

CM Ahuntsic-Cartierville , Direction du développement du territoire - 1184197001

Rendre une décision en vertu de la loi sur le patrimoine culturel (RLRQ, chapitre P-9.002) et des Règlements 02-002 et 02-136, quant à la démolition d'une dépendance, située au 1700, boulevard Henri-Bourassa Est, Collège Mont-Saint-Louis, Immeuble patrimonial classé, Site patrimonial cité du sault-au-Récollet, lot 2 494 487 du Cadastre du Québec-Demande de permis no 3001433007

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

**40.006** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1184521013

Renommer « parc du Tramway-83 » le parc José-Rizal et « parc Michelle-Arthus » le parc Snowdon, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce

**40.007** Urbanisme - Certificat de conformité

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1187683005

Approuver la conformité au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) no 1449 de la Ville de Mont-Royal

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

## 50 – Ressources humaines

**50.001** Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction des relations de travail - 1180044001

Approuver l'entente de partenariat entre la Ville de Montréal, le Syndicat des cols bleus regroupés de Montréal (SCFP 301), la Fondation Jacques-Forest et Centraide du Grand-Montréal pour la période du 1er janvier 2016 au 31 décembre 2022 et l'entente entre la Ville de Montréal et le Syndicat des cols bleus regroupés de Montréal (SCFP 301) sur les libérations syndicales aux fins de la campagne Centraide des employés de la Ville de Montréal

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance